

■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

●デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。

●Clean model surface with wet cloth.



●貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。

●Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.



●水から出したらタオルの上にのせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。

●Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



●指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。

●Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.



●デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

●When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIECES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCION: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΑΤΑΛΛΑΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN
●Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbauen sorgfältig durch.
●Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofffarben.
●Die geleerten Plastikteile sollten zerstören und wegwerfen werden, um zu verhindern, dass Kleinkinder beim Spielen daran erstickten.
●Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
●Mit Klebstoff sparsam umgehen und während des Zusammenbaus für ausreichende Ventilation sorgen.

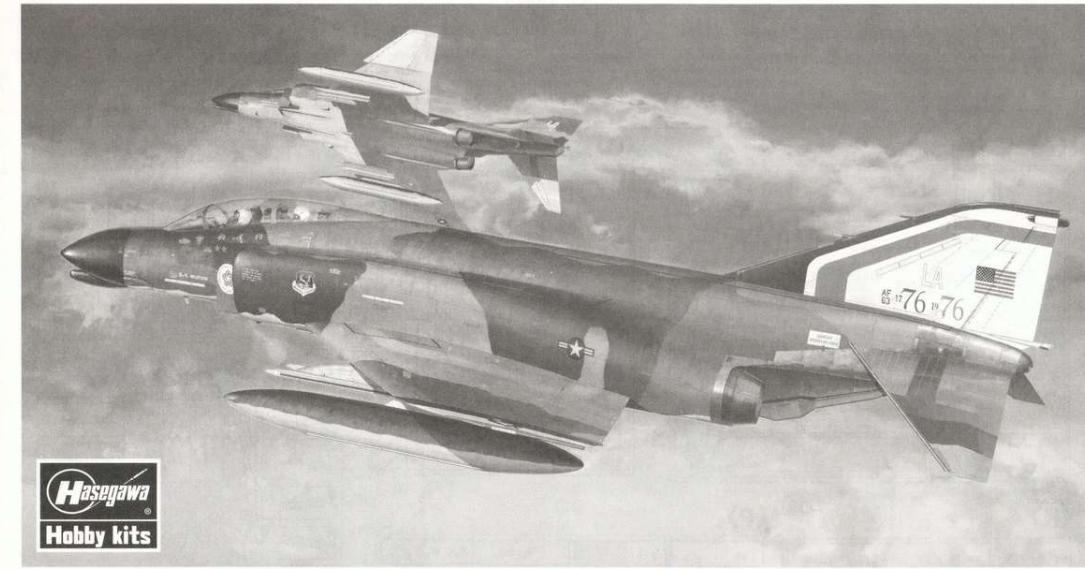
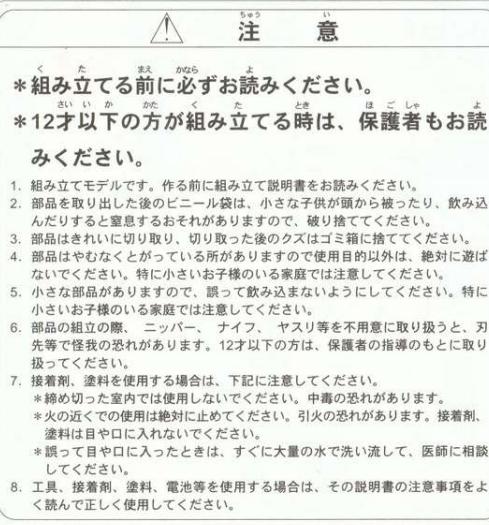
■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE
●Etudier attentivement les instructions avant le montage.
●N'utiliser que du adhésif plastique et du vernis.
●Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
●Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
●Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO
●Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
●Usare solo adesivo e vernice per plastica.
●Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
●Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
●Utilizzare sufficiente adesivo y ventile bien la habitacion durante la construccion.

■ANTES DEL ensamblaje, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE.
●Antes del ensamblaje, estudie cuidadosamente las instrucciones.
●Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
●Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
●No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas.
●Usare el adhesivo moderadamente y ventilare bien el ambiente durante la construcción.

■组件以下前の組立説明書を先に読みてください。
●組立説明書を先に読みてください。
●強力膠と塗料は塑膠専用です。商品の空袋は子供が頭に巻き付けて窒息するおそれがありますので、捨てる時は頭部を撕いてください。
●強力膠と塗料は火の近くで使用しないでください。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS
"WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO



F-4C/D PHANTOM II™ 'BICENTENNIAL' 00848 1:72 F-4C/D ファントムII "バイセン"

F-4ファントムIIは、総生産数5,000機をこえて自由主義陣営の超音速戦闘機のベストセラーとなりました。すぐれた全天候戦闘能力を備え、空戦と対地攻撃の両方をこなす多用途性がアメリカ海軍、海兵隊、空軍をはじめ、諸外国に採用されて現在も活躍している要因です。当初はアメリカ海軍の全天候艦上戦闘機として開発され、原型1号機は1958年5月27日に初飛行しました。海軍では、最初の量産型のB型、B型を改良したN型、主力となったJ型、J型を改良したS型へと発達型を開発しました。空軍でもC型として採用を決め、C型を改良したD型、機首にバルカン砲を

装備したロングノーズタイプのE型、ワイルド・ウィーズルのG型があり、派生型として海兵隊の偵察型RF-4B、空軍のRF-4Cがあります。また、航空自衛隊でも空軍のE型仕様の機体をEJ型としてライセンス生産し、偵察型にはRF-4Eを使用しています。

《データ》 F-4D 乗員2名、全幅：11.71m、全長：17.76m、全高：4.96m、最大離陸重量：26,980kg (F-4C 26,300kg)、エンジン：GE J-79-GE-15x2、推力：4,945kgx2 (アフターバーナー使用時7,710kgx2)、最大速度：マッハ2.2/12,200m、固定武装：無し、初飛行：1965.12.8 (F-4C 1963.5.7)

The F-4 Phantom II, a supersonic fighter aircraft utilized over most of the free world and of which more than 5,000 have been produced, is one of the most widely used fighter aircraft in the world. With an outstanding all-weather operation capability, the main reason for its utilization not only by the United States Air Force, Navy and Marines, but by numerous other nations in both air combat and ground attack roles. The Phantom II was initially developed in response to a requirement placed by the United States Navy for an all-weather, carrier borne fighter aircraft, the first production made performing its first flight on May 27, 1958. The initial model utilized by the Navy was the B model. This was later improved to create the N model, and the J model was developed into the S model. The Air Force first utilized the aircraft in the C model, this

(Data) F-4D Crew:2; Wingspan: 11.71m; Length:17.76m; Height: 4.96m; Maximum take-off weight: 26,980kg(F-4C 26,300kg); Engine: GE J79-GE-15 x2; Thrust: 4,945kg x2 7,710kg with AB x2; Maximum speed: Mach2.2/12,200m; Fixed armament: None; First flight: Dec.8.1965 (F-4C: May 7. 1963)

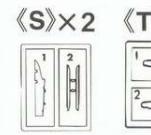
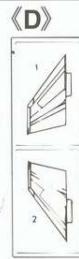
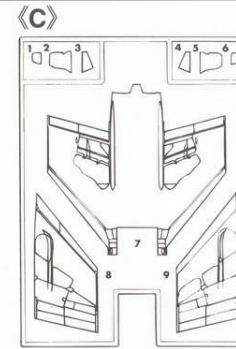
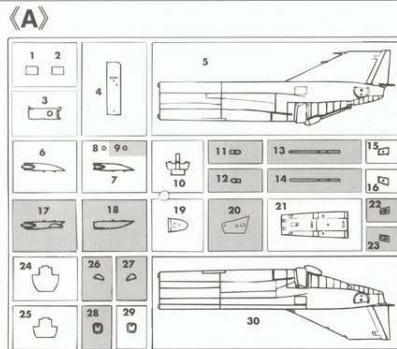
x2 2組つくりください。
2 SETS NEEDED
WIRD DOPPELT BENÖTIGT
DEUX SETS NÉCESSAIRES
NECESSARIO 2 SERIE
SE NECESITAN DOS PIEZAS
同様の製作2組

デカールをはってください。
APPLY DECAL
HEKSEL AUFZIEHBILD
APPLIQUER DECALCOMANIE
APPLICARE DECALCOMANIE
PONER CALCOMANIE
貼る水印紙

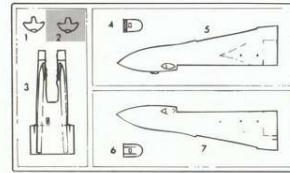
穴を開けてください。
OPEN HOLE
HEKSEL AUF
OFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
HACER AGUERO
擴孔

切り取ってください。
REMOVE
ENTFERNEN
RETIRER
SEPARARE
CORTAR
切去

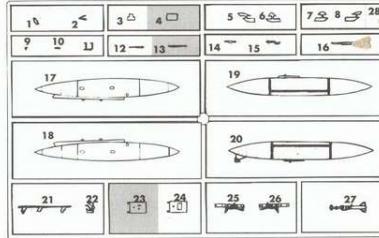
どちらかを選んでください。
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIF
FACOLTATIVO
OPCIONAL
可以選擇採用



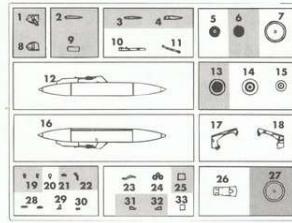
〈K〉



〈P〉



〈Q〉×2



の部品は使用しません。
Parts not used.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.

Parti non per uso.
Partes para no usar.
不需要使用的部品

For Japanese use only.
■部品請求なさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、右のカードと共にお申し込みください。
※ハセガワはご本人の同意がある場合を除き、個人情報を第3者に開示することはありません。
●「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。
●右記の価格は予告なく変更する場合もありますのでご了承ください。

— 部品請求カード —

00848 1:72 F-4C/D ファントム II "パイセン"

部品を紛失したり、破損なさいた方は、このカードの必要部品を1つで200円代金を現金書留または郵便小包で当社サービス係までお申込ください。

| | | | |
|------|--------|------------|------|
| A 部品 | 650円 | P 部品 | 600円 |
| C 部品 | 600円 | Q 部品 (1枚分) | 600円 |
| D 部品 | 500円 | S 部品 (1枚分) | 400円 |
| F 部品 | 450円 | T 部品 | 400円 |
| J 部品 | 550円 | V 部品 | 400円 |
| K 部品 | 550円 | W 部品 | 450円 |
| デカール | 1,200円 | | |

0704 ART No. 00848

| | | | |
|-----|-------------|-------------|----------------|
| 8 | H[8] | シルバー(銀) | SILVER |
| 12 | H[52] | オリーブドラブ(1) | OLIVE DRAB (1) |
| 28 | H[18] | 黒鉄色 | STEEL |
| 33 | H[12] | つや消しブラック | FLAT BLACK |
| 47 | H[90] | クリアーレッド | CLEAR RED |
| 50 | H[33] | クリアーブルー | CLEAR BLUE |
| 52 | H[48] | フィールドグレー(2) | FIELD GRAY (2) |
| 54 | H[80] | カーキグリーン | KHAKI GREEN |
| 55 | H[81] | カーキ | KHAKI |
| 137 | H[77] | タイヤブラック | TIRE BLACK |
| 303 | グリーンFS34102 | | GREEN FS34102 |
| 309 | グリーンFS34079 | | GREEN FS34079 |
| 310 | ブラウンFS30219 | | BROWN FS30219 |
| 311 | グレーFS36622 | | GRAY FS36622 |
| 316 | ホワイトFS17875 | | WHITE FS17875 |
| 317 | グレーFS36231 | | GRAY FS36231 |
| 326 | ブルーFS15044 | | BLUE FS15044 |
| 327 | レッドFS11136 | | RED FS11136 |
| 329 | イエローFS13538 | | YELLOW FS13538 |

このキットには接着剤は入っていませんので別にお求めください。

塗料指定の 1 はGSIクレオス・Mr. カラー、H 1 は水性ホビーカラーの番号です。

H 1 in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while 1 is that of Mr. COLOR. Glue is not included in this kit.

Bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während 1 den Ton der Farbserie Mr. COLOR anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

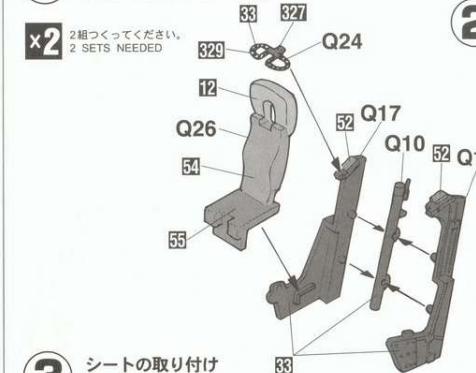
Sur le guide de peinture, H 1 correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que 1 correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H 1 er indicaciones de pintado. Este es el numero de GSI Creos del color ad aqua per Hobby, mentre 1 e quello di Mr. COLOR. La colla non e inclusa nella scatola di montaggio.

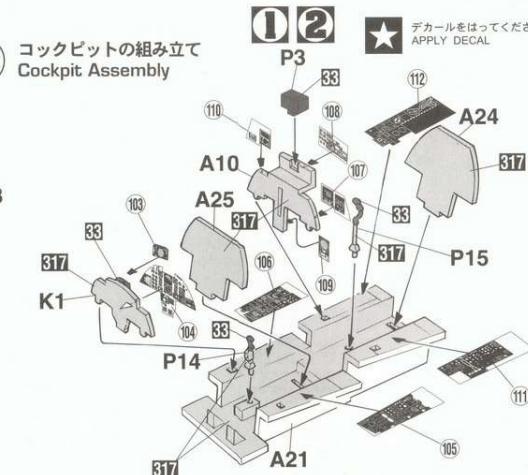
H 1 這個著色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆油的編號，而 1 則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆油的編號，這份套件並沒有包括膠水。

1 パイロットシートの組み立て
Pilot's Seat Assembly

x2 2組つくりください。
2 SETS NEEDED



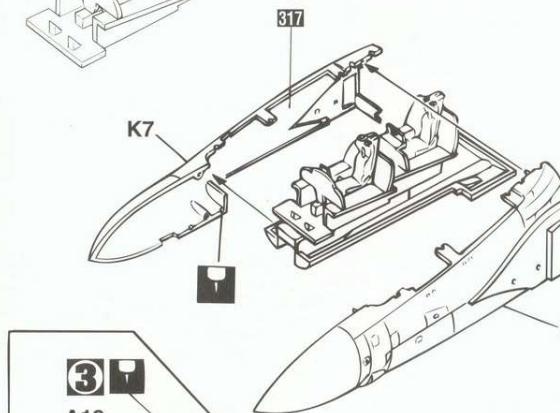
2 コックピットの組み立て
Cockpit Assembly



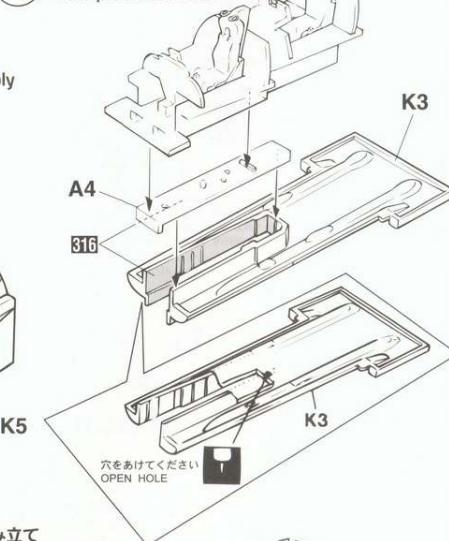
3 シートの取り付け
Seat Installation



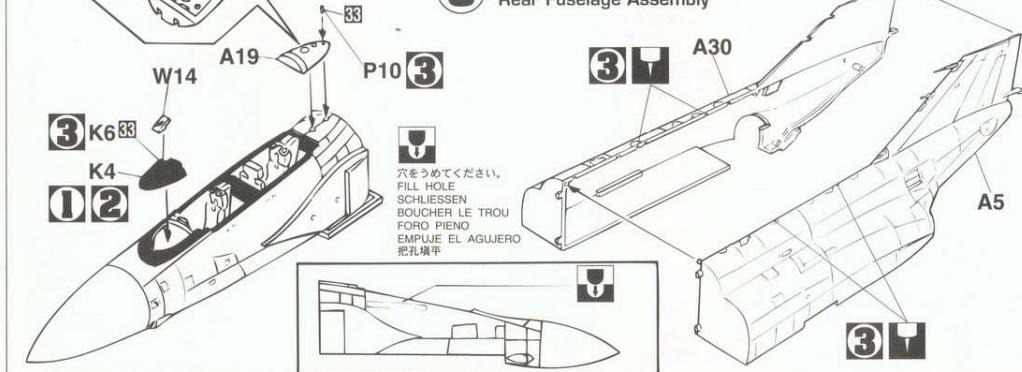
5 脊体前部の組み立て
Forward Fuselage Assembly



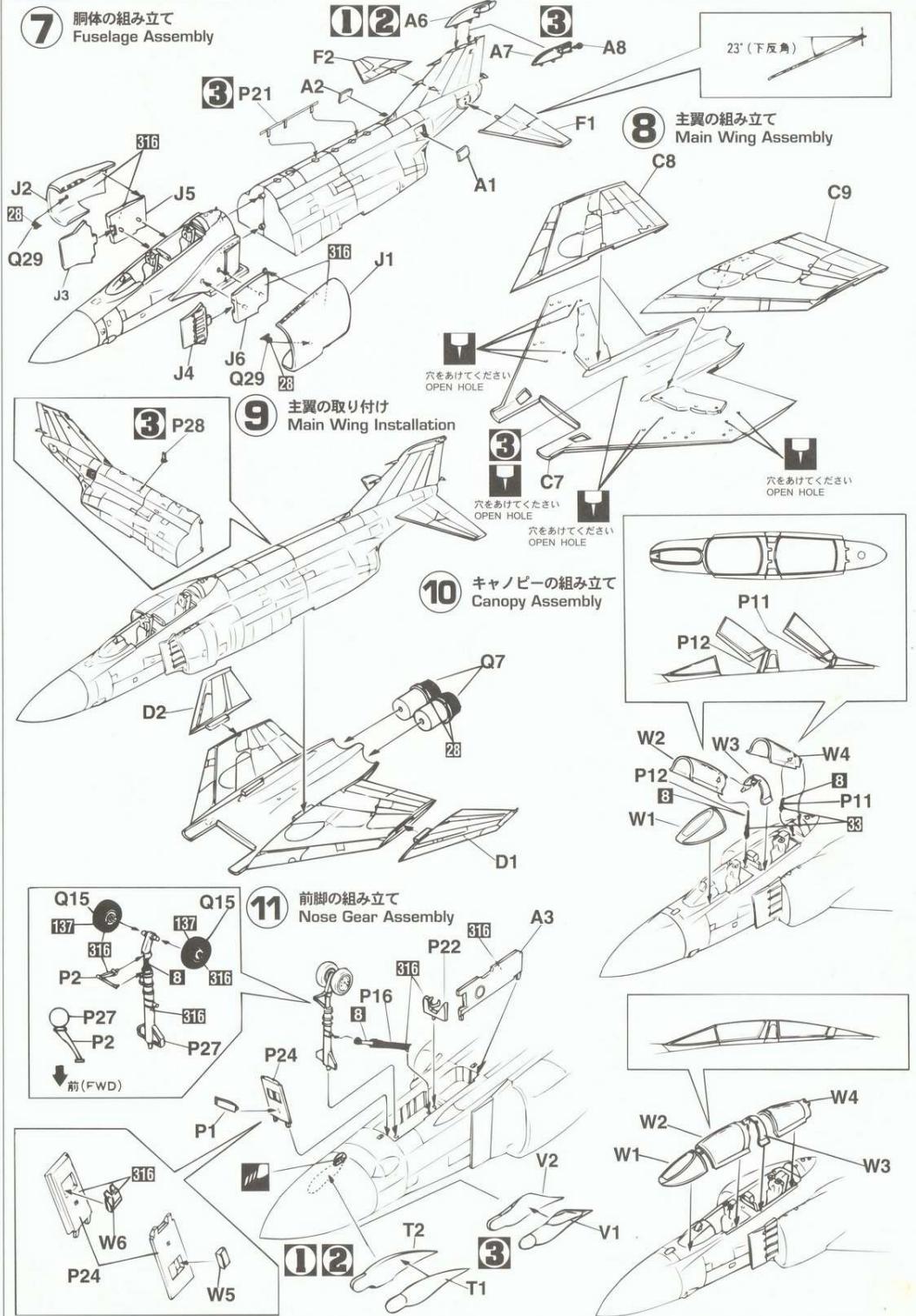
4 コックピットの取り付け
Cockpit Installation



6 脊体後部の組み立て
Rear Fuselage Assembly

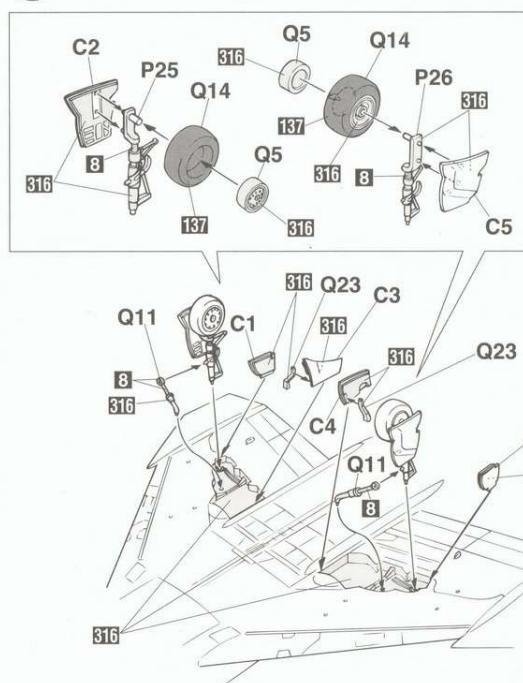


7 脊体の組み立て
Fuselage Assembly

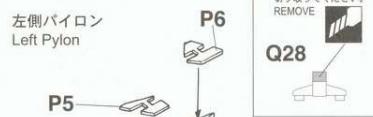


8 主翼の組み立て
Main Wing Assembly

12 主脚の組み立て
Main Gear Assembly

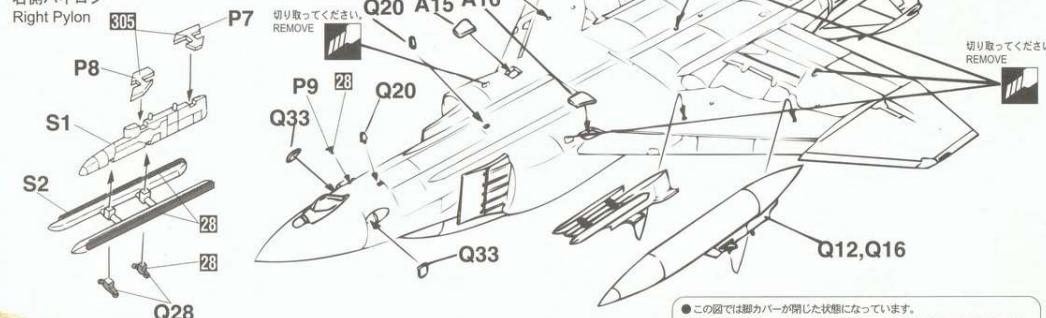


14 パイロンの組み立て
Pylon Assembly

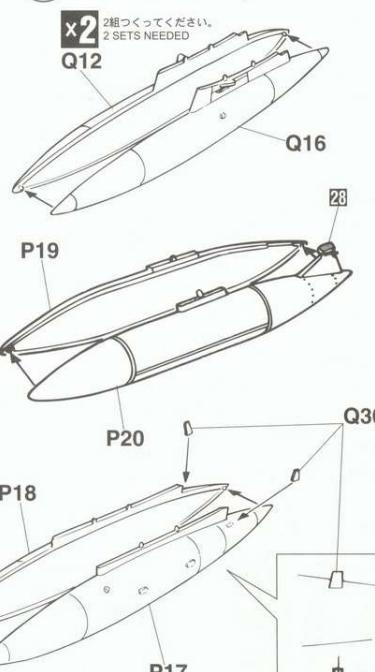


左側パイロン
Left Pylon

右側パイロン
Right Pylon



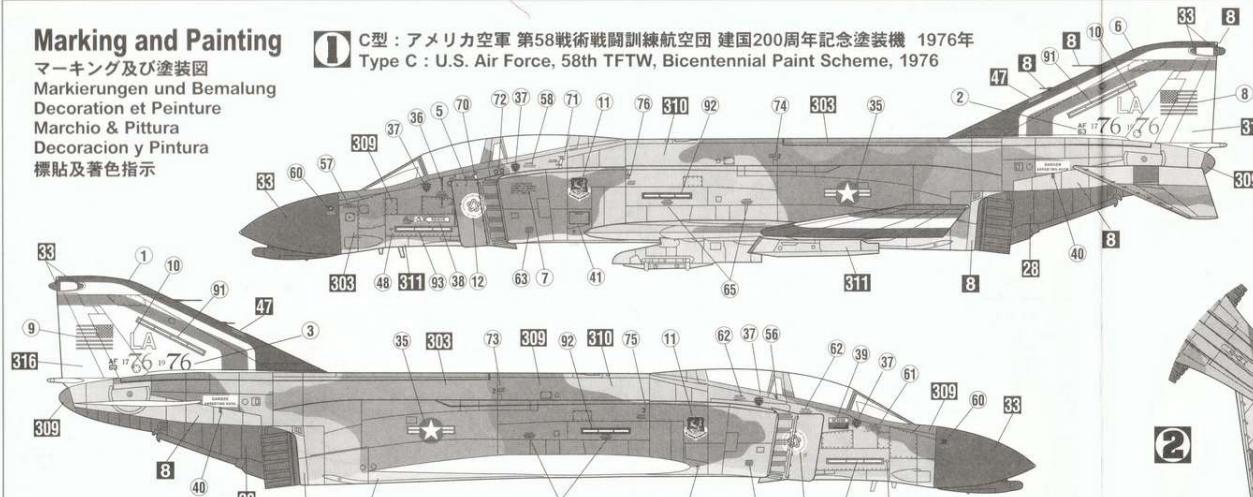
13 増槽タンクの組み立て
Fuel Tank Assembly



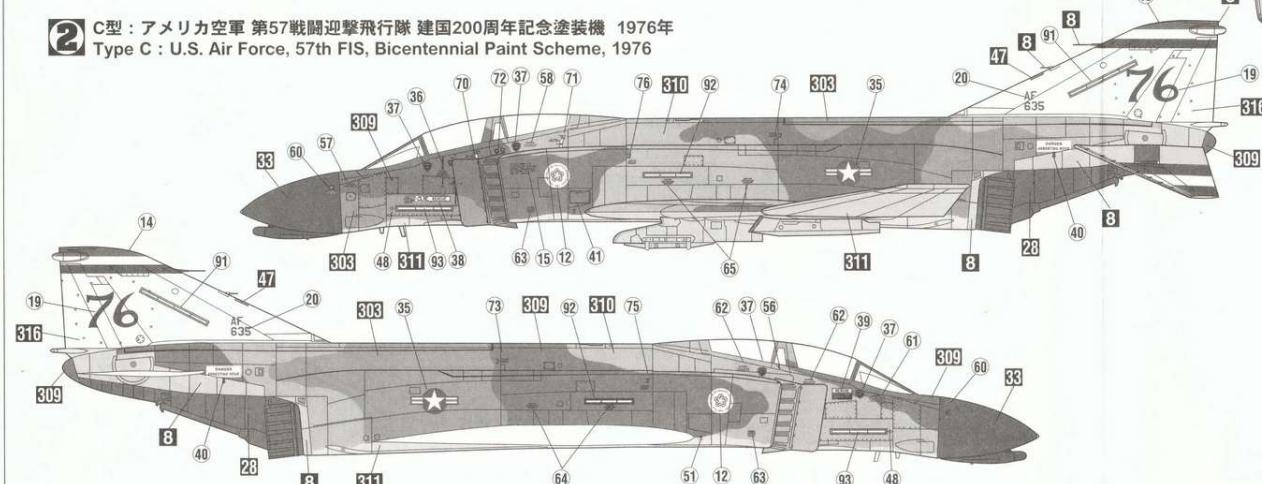
Marking and Painting

マーキング及び塗装図
Markierungen und Bemalung
Décoration et Peinture
Marchio & Pittura
Decoración y Pintura
標貼及著色指示

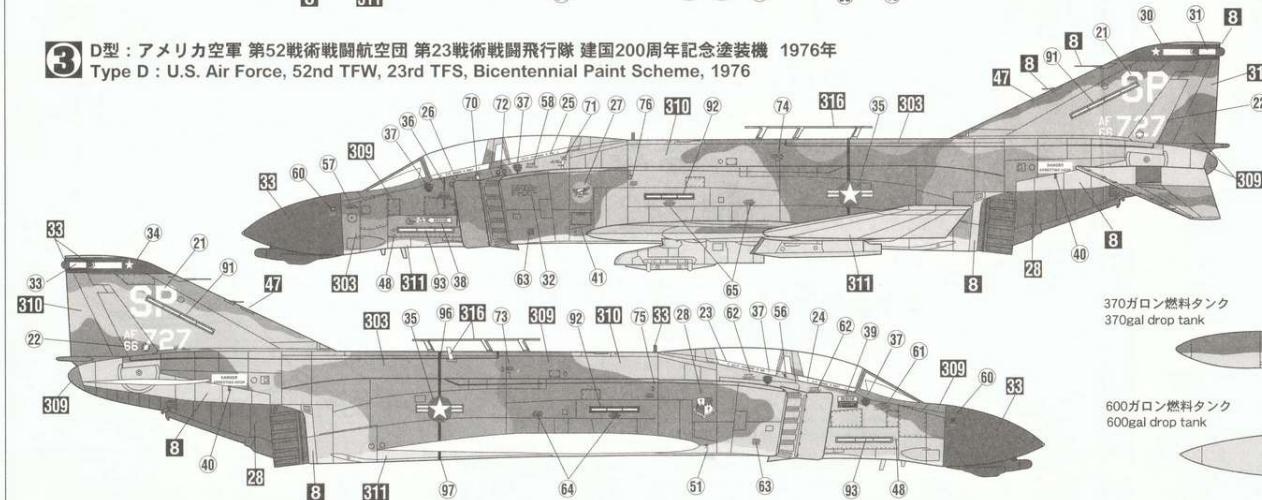
① C型 : アメリカ空軍 第58戦術戦闘訓練航空団 建国200周年記念塗装機 1976年
Type C : U.S. Air Force, 58th TFTW, Bicentennial Paint Scheme, 1976



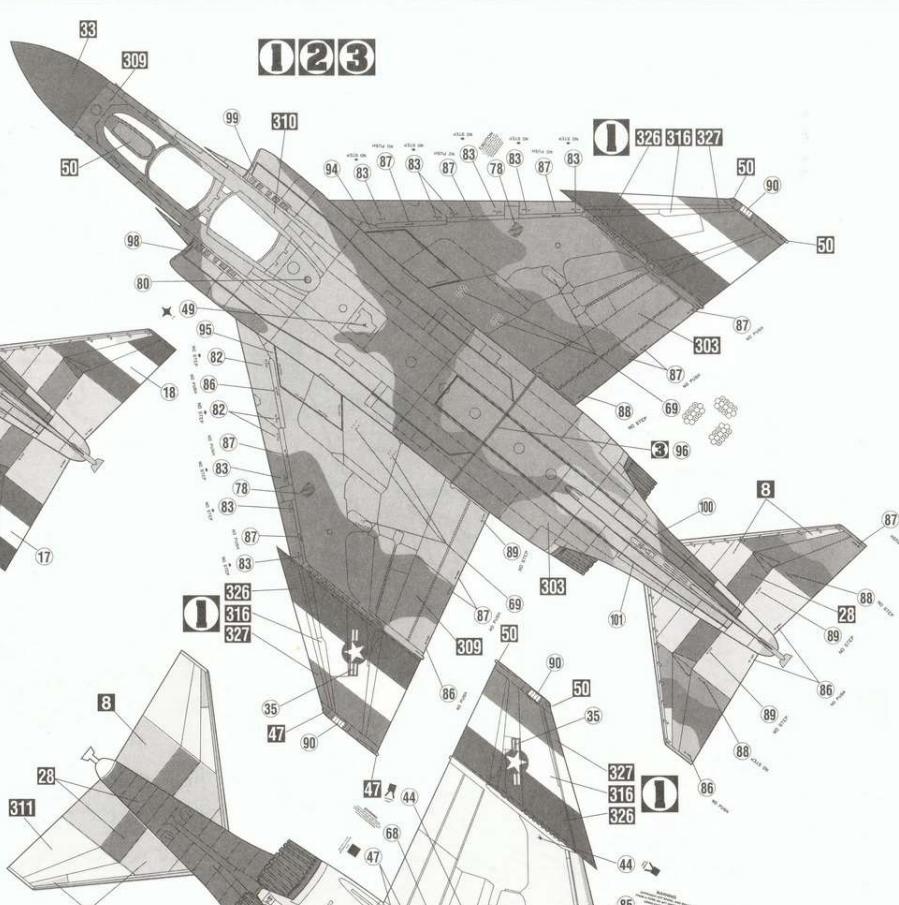
② C型 : アメリカ空軍 第57戦闘迎撃飛行隊 建国200周年記念塗装機 1976年
Type C : U.S. Air Force, 57th FIS, Bicentennial Paint Scheme, 1976



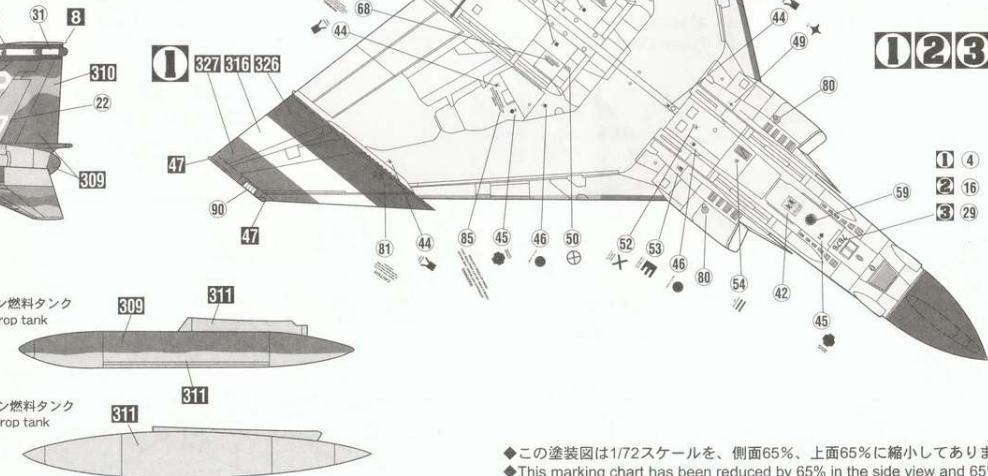
③ D型 : アメリカ空軍 第52戦術戦闘航空団 第23戦術戦闘飛行隊 建国200周年記念塗装機 1976年
Type D : U.S. Air Force, 52nd TFW, 23rd TFS, Bicentennial Paint Scheme, 1976



①②③



①②③



◆この塗装図は1/72スケールを、側面65%、上面65%に縮小してあります。
◆This marking chart has been reduced by 65% in the side view and 65% in the top views from 1/72 scale.